

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Mestskému zastupiteľstvu a primátorovi mesta Podolíneec

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### *Podmienený názor*

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Podolíneec, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Podolíneec k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### *Základ pre podmienený názor*

Inventarizáciou účtovná jednotka overuje, či stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov zodpovedá skutočnosti. Mesto vykonalo inventarizáciu z časti.

Medzi hlavnou knihou k 31.12.2017 a účtovnou závierkou k 31.12.2017 sú rozdiely.

Evidencia pozemkov nenadväzuje na účtovníctvo. V evidencii pozemkov sú pozemky vo vyššej hodnote o 18.036 €. Evidencia pozemkov nenadväzuje na listy vlastníctva. Výmera pozemkov podľa evidencie je o 597.565 m<sup>2</sup> vyššia ako podľa listov vlastníctva. V evidencii pozemkov sú tri položky kde je chyba ocenení 2.021.050 €, z dôvodu posunu desatinnej čiarky o dve miesta pri jednotkovej cene pozemku za m<sup>2</sup>.

Predané pozemky za 18.653 € neboli vyradené z evidencie majetku. Zostatková cena predaných pozemkov bola zúčtovaná vo výške predajnej ceny pozemkov.

Evidencia oprávok dlhodobého majetku nenadväzuje na účtovnú závierku. V evidencii dlhodobého majetku predloženej v elektronickej forme sú oprávky o 108.717 € vyššie.

Mesto zverilo do správy dlhodobý majetok Základnej školy s materskou školou Podolíneec. Zostatková cena dlhodobého majetku na škole je o 154.681 € vyššia ako zúčtovanie transferov z rozpočtu mesta vo vzťahu k dlhodobému majetku.

Mesto má krátkodobé pohľadávky vo výške 200.436 €. Podľa poznámok k účtovnej závierke sú pohľadávky po lehote splatnosti 120.870 €. Opravné položky k pohľadávkam sú vo výške nula €. Pohľadávky staršie ako jeden rok podľa evidencie pohľadávok sú vo výške 178.438 €. Mesto nezohľadnilo riziko neuhradenia pohľadávok.



Mesto nešpecifikovalo v poznámkach k účtovnej závierke opravy významných chýb minulých období. Opravy významných chýb minulých období sú vo výške 2.040.882 € (úbytky) a vo výške 780.120 € (prírastky). Zníženie vlastného imania vplyvom opravy chýb minulých období je vo výške 1.260.762 €.

Krátkodobá časť ostatných dlhodobých záväzkov vo výške 22.288 € vykázaná ako dlhodobý záväzok.

Dlhodobá časť bankového úveru vo výške 144.023 € vykázaná ako bežný bankový úver (krátkodobý).

Mesto vykázalo stratu z podnikateľskej činnosti vo výške 3.816 €. Splatná daň z príjmov právnickej osoby bola vykázaná v hlavnej činnosti vo výške 1.735 €.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta Podolíneec sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Podolíneec nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Primátor mesta je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

#### *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú.

Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.



Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Podolíneec podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta Podolíneec .
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť mesta Podolíneec nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## **Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

### ***Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe***

Primátor mesta je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.



Posúdili sme, či výročná správa mesta Podolíneec obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

***Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Podolíneec podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách***

*Základ pre podmienený názor*

Mesto vykázalo stratu z podnikateľskej činnosti vo výške 3.816 €. Splatná daň z príjmov právnickej osoby bola vykázaná v hlavnej činnosti vo výške 1.735 €

*Podmienený názor*

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Podolíneec, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 16. mája 2018, okrem časti správy „Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe“, pre účely ktorej je dátum našej správy 7. júna 2018.

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195



Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358